

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 51 (1978)

Heft: 6: Vom Rheinfall zum Rheinknie

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

St. Gallen

Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten. Einladende Einkaufsstrassen, Stickereien, Spezialitäten der St. Galler Konditor- und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels, Restaurants und Cafés. Unterhaltung, Sport.

Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1a,
9001 St. Gallen, Telefon
071 22 62 62, Telex 77425



Auskunft und Prospekte:

**Ostschweizer
Verkehrsbüro
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 22 62 62**



Ausflüge auf dem Bodensee mit der Flotte SBB

Fahrplanmässige Ufer- und Rundfahrten

Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau,
nach Meersburg, Überlingen, Unteruh-
dingen, Bregenz, Lindau

Frühstückerfahrt für Spätaufsteher

Ganztägige Folklore-Kreuzfahrten
Tagesausflug Mainau und Meersburg

Stimmungsvolle Abendtanzfahrten
Extrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte am
Bahnschalter

SBB Schifffahrt
Bahnhof Romanshorn Tel. 071/63 14 23



Ferien - Ruhe - Erholung

Voralpines Wanderparadies zwischen Churfirsten und Säntis. Wandern - Schwimmen - Tennis
Hobby-Kurse. Preiswertes Ferienziel mit Vollpension in Hotels von Fr. 30.- bis 85.-

500 Ferienwohnungen / 6 Bergbahnen bis 2262 m ü. M.

Auskünfte und Prospekte durch die Verkehrsbüros
9656 Alt St. Johann **Telefon 074 5 18 88**
9657 Unterwasser **Telefon 074 5 19 23**
9658 Wildhaus **Telefon 074 5 12 61**

HEIDEN ÜBER DEM BODENSEE

811 m ü. M.
Seit 100 Jahren Klimakurort
Schönste Lage zwischen Seen und Bergen
Schwimmbad
Attraktiver Kursaal - Ausflugszentrum

**Neu: Kurhotel Heiden
mit Medizinal-Hallenbad
(33°C) und 2 Saunas**

Auskünfte und Prospekte
durch das Verkehrsbüro, 9410 Heiden
Tel. 071 91 10 96

Untersee und Rhein

Eine der schönsten
Stromfahrten Europas



Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge
Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein,
8202 Schaffhausen 2 Telefon 053 5 42 82

Schaffhausen

Munot - Erkerstadt

Wandergebiete
Klettgau / Randen / Reiat

Rheinfall Neuhausen

1. August: Grosses Feuerwerk

Verkehrsbüro
8212 Neuhausen am Rheinfall



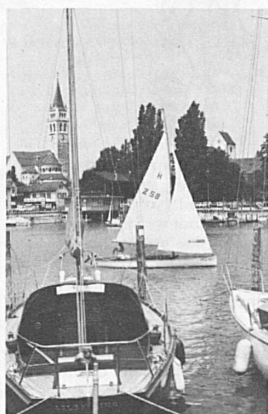
Telefon 053 2 12 33



**bodenständig
sauber
preiswert**

Ostschweiz

ROMANSHORN -



**Schlüssel
zum Bodensee**

Ihr idealer Ferienort am Bodensee

Wir bieten Ihnen:
Grosszügige, gepflegte Parkanlagen,
groses Schwimmbad direkt am See,
Wanderwege am See und
durch Wald, 5 Tennisplätze, Mini-
golf, Segelschule, Surfen, Wasserski,
Fitness-Parcours, Schiffsausflüge,
Erholung mit Bahn oder Auto im
nahen Appenzellerland!
Autofähre nach Friedrichshafen.

**Preisgünstige Ferien-
arrangements inkl.
«Romanshorn à discrétion»!**

Ausführliche Prospekte durch
**Verkehrsbüro
CH - 8590 Romanshorn
Telefon 071 63 32 32**

Arbon Bodensee



Ein Besuch wird Sie begeistern

Auskunft:
Verkehrsbüro 9320 Arbon
Tel. 071 46 65 77, Telex 71 180

Das Ferien- und
Ausflugsziel am Obersee
5 km Quai und
Strandweganlagen
Strand- und
Schwimmbad
Camping
Modernster Hafen
mit vielen Gästeplätzen
Wassersport-Schule:
Segeln - Surfen -
Wasserski

Wählen Sie jetzt ein lohnendes Berufs-Ziel!

**Arbeits-
vorbereiter**



Arbeits-
und Betriebs-
psychologie
(Grundkurs)

Setzen Sie sich ein Berufs- oder Ausbildungsziel, das den Einsatz lohnt. Schreiben Sie Ihr Ziel einfach auf die Rückseite dieser Karte (Gutschein). Stecken Sie den Gutschein unfrankiert in den nächsten Briefkasten. Wir senden Ihnen dann gratis unsere 150seitige Informationsbroschüre «Der Weg in Ihre bessere Zukunft» mit einer genauen Beschreibung von über 100 Weiterbildungsmöglichkeiten im kombinierten Fern- und Direktstudium. Zudem sagen wir Ihnen, wie Sie Ihr Ziel durch ein Freizeit-Studium erreichen können.



**Baufach-
zeichner**
(Hoch/Tief)

**Bau-
führer**
(Hoch/Tief)



Bautechniker
(Hoch/Tief)



**Betriebs-
fachmann**

Eidg. dipl.
Buchhalter*



**Chef-
monteur**
HEIZUNG / LÜFTUNG
SANITÄR



**Direktions-
Assistent**

Eidg. dipl.
Direktions-
sekretärin *



**Einkaufs-
Chef**



**Elektro-
Chefmonteur**



**Elektronik-
und
Automations-
techniker**

**Elektro-
techniker**

Englisch



Englische Handels-
korrespondenz



**Betriebs-
techniker**

**Filialleiter
Super-
marktleiter**



Französisch

Französische
Handels-
korrespondenz



**Heizungs-
und Sanitär-
Techniker**

**Heizungs-
und Sanitär-
Zeichner(in)**

**Hotel-
und
Restaurations-
gewerbe**
(Grundkurs)



**Werkstatt-
Chef**

Italienisch



Kalkulator
(Metallindustrie)



**Technischer
Kaufmann**

Kaufm. Ausbildung
mit Handelsdiplom
(Buchhaltung, Steno, Handels-
recht, Korrespondenz, Kaufm.
Rechnen, Maschinenschreiben)

Konstrukteur
(Maschinenbau)



**Lager- und
Speditions-
chef**

Management
(Kaderkurs)



**Marketing- und
Verkaufsleiter**



**Maschinen-
bau-
Techniker**



Mathematik
und Physik
(Grundlehrgang)

Baupolier
(Hoch/Tief)



mit eidg. Fachausweis *

* Meister-
prüfung
(Metallberufe)

**Betriebs-
wirtschaftler**

Radio-
u. Fernseh-
Techniker



Sekretärin



Spanisch



**Techn.
Zeichner(in)**

Elektro/
Maschinenbau

Technikum*
(Aufnahmeprüfung)



**Verkaufs-
förderer**
(Sales Promoter)



Eidg. dipl.
Handelsreisender
und Agent *

**Vor-
arbeiter**



**Werbe-
assistent**
mit eidg. Fachausweis



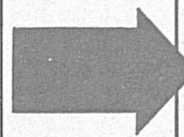
Werbung
(Grundkurs)

**Geschäfts-
führer**

**Werk-
meister**
(Metallindustrie)

Stenodactylo

Unser Herr Dipl. Ing. ETH
Ernst Gfeller zeigt Ihnen
hier unsere 150seitige
Informations-Broschüre



* Vorbereitung auf die
öffentliche Prüfung

GRATIS**Wollen Sie**

- Ihr Bildungs-Niveau steigern?
- Im Beruf vorwärtskommen und einen besseren Posten erreichen?
- In einen Beruf umsatteln, der Ihnen bessere Chancen bietet?
- Etwas tun, das interessant ist und mehr Verantwortung fordert?

Wir haben über 100 Fernkurse,
das sind über 100 Chancen für Sie.

**Es ist nie zu spät, sich für eine
bessere Zukunft zu entscheiden!**

**Tun Sie den ersten Schritt:
Stecken Sie den folgenden Gut-
schein in den nächsten Brief-
kasten. Tun Sie's noch heute. Dann
wissen Sie schon morgen, welche
Chancen Sie haben.**



Dr. Walter Haase

Eine Frage an alle
bildungshungrigen
Berufstätigen:

**Warum bestellen
eigentlich so we-
nig junge Leute
unsere Gratis-
Information?**

Ja, lieber Leser,

als Pädagoge, der sich in der Erwach-
senenbildung auskennt, bin ich ein
wenig verwundert.

Denn von 100 Vorwärtsstrebenden ver-
langen im Durchschnitt nur 1 bis 2 un-
sere Gratisinformation, mit der wir er-
läutern, wie man im Beruf mehr Erfolg
haben kann — durch 1000fach bewähr-
ten Fern-Unterricht — zu Hause, in der
Freizeit.

Was ist mit den anderen 98?

Sind denn diese 98 nicht an einer bes-
seren Zukunft interessiert? Das kann
ich nicht glauben. Denn gerade in
schlechteren Zeiten muss man sich
doch mehr denn je für eine sichere Exi-
stenz interessieren.

Ehrlich gesagt, es leuchtet mir wirklich
nicht ein, weshalb nicht jeder Vorwärts-
strebende zwischen 20 und 40 (oder
auch mehr) spontan unsere Gratisin-
formation verlangt.

Und als weitere Leistung bieten wir ja
auch noch gratis und ohne jede Ver-
pflichtung Einblick in die interessanten
Lektionen.

Grund genug, den folgenden Gut-
schein sofort auszufüllen. Denn erst
wenn Sie wissen, welche Chancen
Sie haben, können Sie den Weg wäh-
len, der in eine bessere Zukunft führt.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Walter Haase

Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt

Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren

Ne pas affranchir

Non affrancare

Gutschein

Ich wünsche unverbindlich und
kostenlos die erwähnten
Informationen und Unterlagen
über das Berufs- oder Ausbildungs-
Ziel:

Name:

Alter:

Strasse:

PLZ/Ort:

2327

Institut Mössinger AG
(die Fernschule mit Erfahrung)
Räffelstrasse, 11

8045 Zürich

GRATIS**GRATIS****GRATIS**

Institut
Mössinger AG
Räffelstr. 11
8045 Zürich
Tel. 01/35 53 91

Ausbildung in der L'enseignement en

Schweiz Suisse



ECOLE MODERNE

12, pl. Numa-Droz
Neuchâtel
tél. 038 24 15 15

Externat mixte
Pensions et familles

Cours de français
programme intensif
Vacances d'été de
3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux écoles supérieures. **Certificats et diplômes.**



Institution Anglo- Suisse Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audio-visuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli und August (min. 4 Wochen) Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmbad, Sauna, Hallenbad.

Dir. G. und J. Voumard und Familie
Telefon 038 51 36 36
(schweizerisch-englische Familie)
2520 La Neuveville, 13-23, route de Neuchâtel



KYBOURG

Ecole de secrétariat, de commerce et de langues
Genève, 4, Tour-de-l'Ile, tél. 022 28 50 74
Directrice: M^{me} M. Kybourg

Membre de l'Association genevoise des écoles privées AGEP
Préparation aux fonctions de
Secrétaire de cadre et de direction trilingue ou quadrilingue
Secrétaire-sténodactylographe trilingue ou quadrilingue
Sténodactylographe bilingue ou monolingue
Employé(e) de bureau bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées:

Anglais: 5 niveaux; prépar. examens de la British-Swiss Chamber of Commerce
Allemand: 5 niveaux.

Espagnol: prépar. examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza

Italien: prépar. au Diploma di lingua italiana della «Dante Alighieri»

Sténo et dactylo: prépar. aux Concours officiels de Suisse romande

Début année scolaire 1978/79: lundi 4 septembre

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg

John F. Kennedy International Primary School

3792 Saanen/Gstaad
Phone (030) 4 13 72

A unique English-language school for boys and girls of 6 to 13 years. Modern, international approach, individual instruction, family atmosphere, Swiss Alp setting. French, skiing, sports, excursions. Summer camp program also offered.

Write: William Lovell, Director



Alpen Internat
Beatenberg

A. + E. Schwander-Fleischmann,
Tel. 036 41 15 88
3801 Beatenberg.

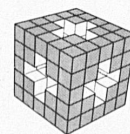
Primar- und Sekundarschule (entspricht Real- bzw. Bezirks-Schule)

Wir helfen Ihnen bei der Überwindung der ersten Klippe in der Ausbildung Ihres Kindes:

- durch spezielle Persönlichkeitsbildung
- durch individuellen Unterricht
- durch familiäre Kleinklassen
- durch fördern besonderer Begabungen
- durch Unterricht in Fächern, nicht in Noten

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?



Le Service scolaire de la
FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES
vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



Ihr Halbtaxabonnement halbiert Preise

Mit dem Halbtaxabonnement erhalten Sie alle einfachen Billette, Retourbillette und Rundfahrtbillette der 1. und 2. Klasse zum $\frac{1}{2}$ Preis. Dazu lösen Sie Generalabonnement-Tageskarten und Ihr Halbtaxabonnement wird ein vollwertiges Generalabonnement. Zu solch günstigen Preisen:

Halbtaxabonnemente

15 Tage	Fr 45.-	1 Monat	Fr 60.-
3 Monate	Fr 120.-	1 Jahr	Fr 360.-
Altersabonnement	1 Jahr	Fr 80.-	
Jugendabonnement	1 Monat	Fr 25.-	
	1 Jahr	Fr 150.-	

Prospekte im Reisebüro oder Bahnhof



Generalabonnement-Tageskarten zu den Halbtaxabonnements

	1. Kl.	2. Kl.
3 beliebige Tage	Fr 90.-	Fr 60.-
5 beliebige Tage	Fr 120.-	Fr 80.-
10 beliebige Tage	Fr 210.-	Fr 140.-

Prospekte im Reisebüro oder Bahnhof